|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **ПРОЕКТ НА ДОГОВОР** | **PROJECT OF THE CONTRACT** |
| **ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:** | **FOR AWARDING PUBLIC CONTRACTS:** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **,,Начално специализирано и поддържащо обучение на персонала на петте общински центъра в общините: Шумен, Разград, Съединение, Левски и Созопол“.** | **„Initial specialized and recurrent training of the personnel of the five municipal centres in the municipalities: Shumen, Razgrad, Saedinenie, Levski and Sozopol ”.** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **2018 г.** | **2018** |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Д О Г О В О Р – ПРОЕКТ!**  **№ ……………………… / ........………..**  **,,Начално специализирано и поддържащо обучение на персонала на петте общински центъра в общините: Шумен, Разград, Съединение, Левски и Созопол“.**  **Днес, ……..…2019 година** в гр. София, на основание чл. 183 от Закона за обществените поръчки, във връзка с влязло в сила Решение № ................ от ........................г. на Изпълнителния директор на ПУДООС за определяне на изпълнител, между:  **1**. **ПРЕДПРИЯТИЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ ПО ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА (ПУДООС),** със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „У. Гладстон” № 67, ЕИК 131045382, адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Триадица“ № 4, ет. 3, представлявано от Михаела Габрашкова – Вр. И. Д. Изпълнителен директор и ………………… – гл. счетоводител, **наричано по-долу „ВЪЗЛОЖИТЕЛ”, от една страна,**  **и**  **2."............................" .......................,** ЕИК/БУЛСТАТ № ............................., Ид. № по ДДС BG.......................,със седалище и адрес на управление:..........................................................., представлявано от ................................, наричано по-долу “**ИЗПЪЛНИТЕЛ**”, се сключи настоящият договор, с който страните се споразумяха за следното:  ***І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА***  **Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги/дейности:  **Дейност 1:** Организиране и логистично осигуряване на начално обучение на персонала на петте общински пилотни центъра.  Задача 1.1 Начално обучение на персонала за извършване на дейности с опасни отпадъци.  Задача 1.2. Обучение на шофьорите на мобилните събирателни пунктове, за водачи за превоз на опасни товари по шосе.  Задача 1.3: Обучение на консултанти по безопасността при превоза на опасни товари.  Задача 1.4: Обучение на консултанти по безопасността съгласно изискванията на ЗЗБУТ.  **Дейност 2:** Поддържащо обучение на персонала на петте общински пилотни центъра.  **(2)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.  **(3)** В случай, че изпълнението на Договора налага извършването на разходи за заплащане на държавни, местни, нотариални или други такси, такива разходи не се считат за включени в Цената и се заплащат директно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по указание от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В последния случай, направените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ разходи се възстановяват на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срещу представяне на отчетен документ, издаден на името на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.  **(4)** В срок до 2 (два) работни дни от датата на сключване на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 7 (седем) дни от настъпване на съответното обстоятелство.(*ако е приложимо*)]  ***ІІ. ЦЕНА НА ДОГОВОРА.***  **Чл. 2 (1)** За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база цените, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава [……… (…………………………)] (*посочва се цената без ДДС, с цифри и словом*)] лева без ДДС и [……… (…………)] (*посочва се цената с ДДС, с цифри и словом*)] лева с ДДС (наричана по-нататък „**Цената**“ или „Стойността на Договора“), от която:  1. Цената за изпълнение на **Дейност 1: “Организиране и логистично осигуряване на начално обучение на персонала на петте общински пилотни центъра”** е:[……… (…………………………)] (*посочва се цената без ДДС, с цифри и словом*)] лева без ДДС и [……… (…………)] (*посочва се цената с ДДС, с цифри и словом*)] лева с ДДС, от която:  - за изпълнение на Задача 1.1 Начално обучение на персонала за извършване на дейности с опасни отпадъци: [……… (…………………………)] (*посочва се цената без ДДС, с цифри и словом*)] лева без ДДС и [……… (…………)] (*посочва се цената с ДДС, с цифри и словом*)] лева с ДДС  - за изпълнение на Задача 1.2. Обучение на шофьорите на мобилните събирателни пунктове, за водачи за превоз на опасни товари по шосе: [……… (…………………………)] (*посочва се цената без ДДС, с цифри и словом*)] лева без ДДС и [……… (…………)] (*посочва се цената с ДДС, с цифри и словом*)] лева с ДДС;  - за изпълнение на Задача 1.3: Обучение на консултанти по безопасността при превоза на опасни товари: [……… (…………………………)] (*посочва се цената без ДДС, с цифри и словом*)] лева без ДДС и [……… (…………)] (*посочва се цената с ДДС, с цифри и словом*)] лева с ДДС;  - за изпълнение на Задача 1.4: Обучение на консултанти по безопасността съгласно изискванията на ЗЗБУТ:[……… (…………………………)] (*посочва се цената без ДДС, с цифри и словом*)] лева без ДДС и [……… (…………)] (*посочва се цената с ДДС, с цифри и словом*)] лева с ДДС.  2. Цената за изпълнение на **Дейност 2: “Поддържащо обучение на персонала на петте общински пилотни центъра”** е:[……… (…………………………)] (*посочва се цената без ДДС, с цифри и словом*)] лева без ДДС и [……… (…………)] (*посочва се цената с ДДС, с цифри и словом*)] лева с ДДС.  **(2)** Цените, посочени в ал. 1, са фиксирани/крайни за отделните дейности/задачи при изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.  **(3)** Цената за изпълнение на Договора е единственото възнаграждение за изпълнение на Дейностите по договора.  **(4)** В Цените по ал. 1 са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на Услугите, [включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението [и за неговите подизпълнители] (*ако е приложимо*),] като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.  ***III. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ***  **Чл. 3. (1)** За изпълнение на настоящата поръчка плащането на цената се извършвав размер на 100 % (сто процента) от стойността на всяка изпълнена Дейност – в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната Дейност, при условията на чл. 22 от настоящия договор, както и представена фактура от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ,** която е одобрена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.  **Чл. 4. (1)** Разплащанията по настоящия договор ще се извършват по банков път, чрез банков превод по банкова сметка на:  **ИЗПЪЛНИТЕЛ** – .....................................:  **IBAN сметка:**............................................;  **BIC:**.......................................;  **Банка:** ..................................................  **(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи плащане само в одобрения от него размер, за действително изпълнените задачи, в рамките на всяка от Дейностите съставляващи услугата.  **(3)** Издадената фактура от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** трябва да отговаря на изискванията на **Възложителя**, Закона за счетоводството, Закона за данък добавена стойност и Правилника за прилагането му.  **(4)** Издадената фактура от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** трябва да съдържа и следния текст: „*Разходът е по проект, финансиран от „Българо-швейцарска програма за сътрудничество*”.  **(5)** В случай че представената фактура по ал. 3 бъде върната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за корекции, срокът за плащане спира да тече до представянето на нова изрядна фактура.  **(6)ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 10 (десет) дни, считано от момента на промяната. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в този срок, счита се, че плащането по сметката се счита за валидно извършено, а задължението за плащане в съответния размер – за погасено.  **(7)** Възстановяването от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на неусвоените суми и превеждане на дължимите лихви, глоби и неустойки ще се извършва по банков път по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - **ПУДООС, Банка: БНБ – Централно управление, банкова сметка: BG64 BNBG 9661 3300 1390 03, BIC код: BNBG BGSD.**  ***IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ***  **Чл. 5. (1)** При подписване на този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** e представил гаранция под формата на /... *изписва се вида на документа* ...../ за изпълнение на задълженията си по него в размер на **5 % (пет процента)** от общата стойност на договора без ДДС, определена въз основа на ценовата му оферта, валидна до 07.12.2019г.  **(2)** Гаранцията се освобождава, в срок до 30 (тридесет) календарни дни след изтичане срока за изпълнение на Дейностите по договора, но не по-рано от датата на одобрение от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на Окончателния доклад и приложенията към него, изготвен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.**  **(3)** Не се предвижда частично освобождаване на гаранцията.  **(4)** Гаранцията за изпълнение покрива всяко неточно изпълнение на договора, в резултат на недобросъвестно поведение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.** В случай на лошо изпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да задържи гаранцията до отстраняване на констатираните недостатъци.  **(5)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва върху сумата по Гаранцията за изпълнение на договора за срока, за който средствата са престояли законно при него.  **(6)** Текстът на гаранция предварително се съгласува с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.**  **(7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки, ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е надвишил срока за изпълнение или е констатирано друго по вид неизпълнение.  **(8)** В случай на изменение на Договора[[1]](#footnote-2), извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексиране/изменение на Цената, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.  **(9)** Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:  **1.** внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или;  **2.** предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция.  **3.** предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка.  **(10)** Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва в срока по алинея 2, както следва:  **1.** когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл. 4, ал. 1, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е информирал предварително ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяна на банковата сметка за връщане на гаранции;  **2.** когато е във формата на банкова гаранция, която трябва да бъде безусловна и неотменима – чрез връщане на нейния оригинал на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице;  **3.** когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице и изпращане на писмено уведомление до застрахователя.  **(11)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:  **1.** ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 60 (шестдесет) календарни дни след Датата на влизане в сила и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** развали Договора на това основание;  **2.** при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, и разваляне на Договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на това основание;  **3.** при прекратяване на дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при обявяването му в несъстоятелност.  **(12).** В случай на усвояване на Гаранцията за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и посочва основание. Усвояването на Гаранцията за изпълнение - изцяло или частично, не изчерпва правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да търси обезщетение в по-голям размер.  **(13)** Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение или част от нея и Договорът продължава да е в сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок до 7 (седем) календарни дни от деня на получаване на уведомление от възложителя или от банката, да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума по сметката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с ал. 1.  ***V. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ***  **Чл.6. (1)** Срокът за изпълнение на настоящата обществена поръчка е **до 6 (шест) месеца**, от получаване на писмена заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определен център/ центрове, но не по-късно от 07.12.2019г.  1. Срокът на договора е до извършване на последното плащане за извършената и приета от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** работа и освобождаване или усвояване на гаранцията за изпълнение.  **(2) Срокът за изпълнение на дейност 1:** „Организиране и логистично осигуряване на начално обучение на персонала на петте общински пилотни центъра“ – в срок до 3 (три) месеца, от писмена заявка за определен център/центрове.  **1. Срокът за изпълнение на Задача 1.1 към дейност 1** „Начално обучение на персонала за извършване на дейности с опасни отпадъци“,в срок не по-дълъг от 3 (три) месеца.  **2. Срокът за изпълнение на Задача 1.2 към дейност 1** „Обучение на шофьорите на мобилните събирателни пунктове, за водачи за превоз на опасни товари по шосе“, в срок не по-дълъг от 3 (три) месеца.  **3. Срокът за изпълнение на Задача 1.3 към дейност 1** „Обучение на консултанти по безопасността при превоза на опасни товари“, в срок не по-дълъг от 3 (три) месеца.  **4. Срокът за изпълнение на Задача 1.4 към дейност 1** „Обучение на консултанти по безопасността съгласно изискванията на ЗЗБУТ“, в срок не по-дълъг от 3 (три) месеца.  **(3) Срокът за изпълнение на дейност 2:** „Поддържащо обучение на персонала на петте общински пилотни центъра“ в срок до 6 (шест) месеца, от писмена заявка за определен център/центрове.  **(4)** Вън от случаите на спиране на изпълнението поради непредвидени обстоятелства, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** спира изпълнението по договора, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** писмено го уведоми за необходимост от това, като посочи причините и периода, за който се спира изпълнението.  ***VІ. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ***  **Чл.7. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:  **1.** Да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията и чрез лицата, посочени в списък на персонала от Техническото предложение, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението.  **2.** Да представи доклади, съгласно изискванията и в сроковете, посочени в техническата спецификация и настоящия договор и да извърши преработване и/или допълване в указания от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е поискал това.  **3.** Да представя при поискване от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за хода на изпълнението на договора.  **4.** Да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания и/или съдействие за отстраняването им.  **5.** Да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.  **6.** Да пази Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 14 от Договора.  **7.** При проверки на място от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да осигури присъствието на негов представител, както и да осигурява: достъп до помещения, преглед на документи, свързани с изпълнението на предмета на договора, да представя на български и други одитиращи органи по БШПС, доказателства за изпълнение на този договор.  **8.** Да не използва по никакъв начин, включително за свои нужди или като я разгласява пред трети лица каквато и да било информация за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, негови служители или контрагенти, станала му известна при или по повод изпълнението на този договор, както и да не консултира трети лица извън **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема задължение да осигури спазването на тази клауза от всяко лице от екипа си и от подизпълнителите си, в т.ч. и след прекратяването на този Договор.  **9.** Да съблюдава спазването на изискванията на нормативната уредба на Република България, Европейския съюз и трети страни, свързана с изпълнението на проекти по „Българо-швейцарска програма за сътрудничество”.  **10.** При изпълнението на този Договор да действа с необходимата прецизност, ефикасност и икономичност, в съответствие с действащото законодателство.  **11.** Да спазва принципите на независимост, компетентност, почтеност и обективност.  **12.** Да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за нарушения на нормативните актове, на негови учредителни и други вътрешни актове, норми и процедури, както и за всяка друга информация, доколкото са му станали известни в хода на изпълнение на дейностите по договора.  **13.** Да предупреждава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в областта на своята компетентност за действия или пропуски, които може да му навредят, доколкото са му станали известни в хода на изпълнение на работата по договора.  **14.** При изпълнението на договора да спазва изискванията за визуална идентификация по проект: „*Проучване и разработване на пилотни модели за екологосъобразно събиране и временно съхранение на опасни битови отпадъци*“.  **15.** Да контролира работата на привлечените от него подизпълнители и/или трети лица за извършване на дейностите, в случай на наличие на такива.  **16.** Да изготви всички документи на английски и български език.  **17.** Да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП.  **(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**  1. Да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 3 и чл. 4 от договора.  2. Да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора.  ***VІІ. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ***  **Чл.8. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:  **1.** да прави заявки за започване на изпълнение на услугите в определен център/центрове и да дава указания на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнението на договора и предвидените дейности по него.  **2.** да контролира изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** през целия срок на договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на договора, но без с това да пречи на изпълнението;  **3.** да дава допълнителни писмени разяснения.  **4.** да осигури достъп до всички данни и документи, необходими за успешното извършване на дейностите.  **5.** да осигури съдействието на всички служебни лица при изпълнението на възложената на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** работа.  **6.** да спре временно изпълнението на този Договор, при настъпване на обстоятелства, които не е могъл да предвиди при подписването му и които са от значение за изпълнението на Договора.  **7.** да иска замяна на член от екипа с друг, при констатирано неизпълнение и/или нарушение на задълженията по договора, недостатъчна квалификация или компетентност.  **8.** да изисква и да получи/получава Услугите в уговорените срокове, количество и качество.  **9.** да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на изготвените от него отчети/доклади/ разработки/материали или съответна част от тях;  **10.** да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** преработване или доработване на всеки от отчетите/докладите/разработките/материалите, в съответствие с условията на Договора и Техническата спецификация;  **11.** в съответствие с уговореното в чл.22 от настоящия договор да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното, да поиска преработване и/или допълване на отчетите/докладите/ разработките/материалите, изцяло за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ****,** да откаже да приеме изпълнението на задача или дейност при цялостно несъответствие с договореното,  **(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:  **1.** да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** уговорената цена, в сроковете и по реда, описан в настоящия договор.  **2.** да приеме изпълнението на услугите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ,** когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор.  **3.** да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** информация, имаща характер на търговска тайна, и изрично упомената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** като такава.  **4.** Да предостави и осигури достъп на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право.  **5.** Да осигури неговите служители да оказват необходимото съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в т.ч., при необходимост – достъп до документи и информация, необходими за изпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.  **6.** Да пази Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 13 от Договора;  **7.** Да освободи представената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 5, ал.2 и ал.9 от Договора;  ***VIII. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ. ОТГОВОРНОСТ***  **Чл.9. (1)** При неспазване на някой от сроковете за изпълнение на договора по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,5 % (нула цяло и пет процента) от стойността на договора без ДДС, за всеки ден закъснение, но не повече от 25% (двадесет и пет процента) от тази стойност.  **(2)** При забава при изпълнението на отделни дейности/задачи по договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) без ДДС на ден за всеки ден забава, но не повече от 25% (двадесет и пет процента) от стойността на съответната дейност/задача без ДДС.  **(3)** При пълно неизпълнение на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 25% (двадесет и пет процента) от цената на договора, без ДДС, както и възстановяване на получените плащания.  **(4)** При частично неизпълнение, некачествено и/или лошо изпълнение на отделни дейности/задачи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер до 25% (двадесет и пет процента) от цената на съответната дейност/задача, посочена в чл.2, ал.1, без ДДС, в зависимост от степента на неизпълнение.  **(5)** Предвидените в договора неустойки не лишават изправната страна от правото да търси обезщетение за вреди - претърпени загуби и пропуснати ползи, доколкото те са пряка и непосредствена последица от лошото изпълнение и са могли да бъдат предвидени при пораждане на задължението. Но ако неизправната страна е била недобросъвестна, тя отговаря за всички преки и непосредствени вреди.  **(6) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не заплаща стойността на неизвършените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** дейности или части от тях.  **(7)** За документирането на неустойките за неизпълнение или за забава, които са с обезщетителен характер, не се издава данъчен документ, а същите се документират с издаване на документ, удостоверяващ плащането им.  **(8)** За неизпълнение дадено задължение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не удържа едновременно неустойка по ал.1, ал.2, ал. 3 и ал. 4.  **(9) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не дължи неустойка за забава или неизпълнение или за лошо изпълнение на задълженията си, ако докаже, че това неизпълнение е пряко следствие от неизпълнение на задълженията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е могъл по какъвто и да е начин, предвиден в договора или разрешен от закона, да изпълни своите задължения.  **(10)** Наложените глоби от държавните институции за установени нарушения, при изпълнението на настоящия договор са за сметка на виновната страна и се заплащат от нея.  ***IХ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА. ИЗМЕНЕНИЕ. РАЗВАЛЯНЕ.***  **Чл.10. (1)** Този Договор се прекратява:  1. с изтичане на срока на Договора по чл. 6, ал.1 точка 1;  2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;  3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;  4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;  5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици /ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС/.  **(2)** Договорът може да бъде прекратен  1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;  2. когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.  **(3)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.  **(4)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛ**Я всеки от следните случаи:  1. когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 60 (шестдесет) дни, считано от Датата на влизане в сила;  2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 60 (шестдесет) дни;  3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение.  **(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали Договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.  **(6) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор - чл.23, ал.2.  **(7)** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:  1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и  2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:  а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;  б) да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички разработки/доклади, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и  в) да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и материали, които са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и са били предоставени на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предмета на Договора.  **(8)** При предсрочно прекратяване на Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.  ***Х.* *НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА***  **Чл. 11. (1)** Никоя от страните по този договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.  **(2)** Не може да се позовава на непреодолима сила страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.  **(3)** Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 10 дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.  **(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира. *ХІ. ЕКСПЕРТИ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ* **Чл.12. (1)** За работата, действията и бездействията на експерт/-и или екипа на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** отговаря като за своя работа, действия и бездействия, както пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ,** така и пред трети лица.  **(2)** В случай че в резултат на непредвидено обстоятелство и/или по причини независещи от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** лице/лица /експерт/-и/ от персонала, предложен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се налага да бъде/-ат сменени след подписване на този договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да ги замени с нов/-и експерт/-и, притежаващи квалификация и професионален опит, не по-малки от тези, притежавани от подлежащия на смяна експерт или минимум такива, които покриват изискванията, на които е отговорил предходния експерт, съгласно Методиката за оценка на подадените оферти.  **(3)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да сменя лицата, посочени в офертата му като експерти, без предварително писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.**  **(4)** При възникнали допълнителни разходи от подмяната на експерт/-и, разходите и отговорността се понасят от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително разходите за назначаване на временен експерт до одобряването на новия експерт *ХІІ. КОНФИДЕЦИАЛНОСТ* **Чл. 13. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“).  **(2)** Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.  **(3)** Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.  **(4)** С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.  **(5)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:  **1.** информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;  **2.** информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или  **3.** предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;  4. В случаите по точки 2 или 3, Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.  **(6)** Задълженията по този раздел се отнасят до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.  **(7)** Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.  **(8) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено. *ХІII. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ* **Чл.14. (1)** За изпълнение на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да наема подизпълнители, единствено и само за дейностите, посочени в офертата. Процентното участие на подизпълнителите в дела за изпълнение на Договора не може да бъде по-голямо от посоченото в офертата.  **(2)** При сключването на договорите с **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ (**ако има такива) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да създаде условия и гаранции, че:   1. Действията на подизпълнителитеняма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на този Договор за обществена поръчка; 2. при осъществяване на контролните си функции по Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите**.** 3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще отговаря за действията, бездействията и работата на използваните от него подизпълнители, като за свои действия, бездействия и работа.** 4. при изпълнение на дейностите по този договор подизпълнителите ще имат права да извършват съответната дейност, и че няма (да допускат) да имат изтекли лицензионни режими за дейностите които ще извършват по настоящия договор, и че подизпълнителите ще поддържат валидни и ще подновяват в съответния срок онези документи, които по условие на поръчката се изискват от тях(подизпълнителите);   **(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да изпълнява настоящия договор за обществена поръчка с Подизпълнител/-и, който/които/ не са били посочени в офертата за участие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в процедурата и съгласно която е определен за **ИЗПЪЛНИТЕЛ**;  **(4)Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е издължил надлежно по съответния ред и е уредил всички претенции към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не участва в никакви финансови и правни спорове между неговите подизпълнители за дължимо или претендирано към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от неговите подизпълнителите, участвали при изпълнението на поръчката.**  **(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да включва в договорите си с подизпълнители и доставчици клаузи, които биха ограничили правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по отношение на прилагането на ЗОП и ППЗОП, или правото на свободен избор на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.**При установяване на такива клаузи от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** свързани с ограничаване на конкуренцията и правото му на свободен избор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да удържи 30 % (тридесет на сто) от гаранцията за изпълнение на настоящия договор.  ***ХIV. ДОКЛАДВАНЕ***  **Чл. 15. (1)** За изпълнение на задълженията си по настоящия договор, избрания **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, изготвя и представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, доклади, чрез които отчита извършената работа, както следва:   * Встъпителен доклад; * Доклад за изпълнението на дейност 1; * Доклад за изпълнението на дейност 2; * Окончателен доклад;   **(2) Докладите се изготвят от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, предават на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и одобряват от същия, съгласно Раздел V „Докладване“ от Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ представляваща неразделна част от настоящия договор.**  ***ХV. ПУБЛИЧНИ ИЗЯВЛЕНИЯ***  **Чл. 16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.  ***ХVI. АВТОРСКИ ПРАВА***  **Чл. 17. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.  **(2)** В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да направи възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** използването им:  1. чрез промяна на съответния документ или материал или  2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или  3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.  **(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) календарни дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** привлича **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.  **(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.  ***ХVII. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ***  **Чл.18.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна и/или в противоречие с клаузите на договора . Паричните вземания по Договора [*и по договорите за подизпълнение*] могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.  ***ХVIII. ИЗМЕНЕНИЯ***  **Чл. 19.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.  ***ХIX. УВЕДОМЛЕНИЯ***  **Чл. 20. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.  **(2)** За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:  **1.** За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:  Адрес за кореспонденция: ……………………….  Тел.: …………………………………….  Факс: ……………………………………  e-mail: ……………………………………..  Лице за контакт: ………………………….  **2.** **За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**  Адрес за кореспонденция: ……………………….  Тел.:………………………………….  Факс: …………………………………  e-mail: ………………………………..  Лице за контакт: …………………….  **(3)** За дата на уведомлението се счита:  **1.** датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;  **2.** датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;  **3.** датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;  **4.** датата на приемането – при изпращане по факс;  **5.** датата на получаване на известие за изпратена и получена електронна поща.  **(4)** Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) работни дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.  **(5)** При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяната в срок до 3 (три) работни дни от вписването ѝ в съответния регистър.  ***ХX. ЕЗИК***  **Чл. 21. (1)** Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.  **(2)** Приложимият език, за изпълнение на обществената поръчка е български и английски език, съгласно Раздел VII „Работен език“ от Техническата спецификация и е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или негови представители или служители, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.  ***ХXI. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА***  **Чл. 22. (1)** Изпълнението на всяка една от Дейностите, предмет на настоящата поръчка се приема с Приемо-предавателен протокол, в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните.  **(2)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** разглежда представения конкретен доклад за всяка от Дейностите, или Окончателия доклад и го одобрява в срок до 10 (десет) календарни дни от получаването, като подписва Приемо-предавателния протокол и уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.  **(3)** В случай на забележки по доклада, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изпраща уведомително писмо на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 10 календарни дни от получаването на доклада.  **(4)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да отстрани забележките по предходната алинея, в срок до 5 (календарни) дни от уведомителното писмо.  **(5)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** одобрява представения коригиран доклад**,** единствено и само ако са отразени и коригирани в пълен обем констатираните коментари/ забележки/ неточности/ несъответствия.  **(6)** След получаването на уведомление за одобрение на доклада **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя фактура, която подлежи на одобрение от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.**  ***ХXII. ДРУГИ УСЛОВИЯ***  **Чл. 23. (1)** За неуредените в този договор въпроси, се прилагат нормите на действащото законодателство.  **(2)** Страните се съгласяват при възникване на спорове във връзка с изпълнението на поетите задължения или неуредени в договора въпроси, да решават същите чрез преговори, в дух на взаимно разбирателство. При непостигане на споразумение, всяка от страните може да отнесе спора за разрешаване пред компетентния съд, с оглед естеството му и съгласно действащото законодателство, регламентиращо тези отношения.  **(3)** Поне веднъж месечно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ,** а по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** – и **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ**, ще провеждат координационни срещи на адреса за кореспонденция посочен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в настоящия договор, на които ще се обсъжда последователността на извършване и прогреса на изпълнение на дейностите в съответствие с клаузите на този Договор, за което ще се изготвя протокол.  **(4)** Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.  **(5)** Ако друго не е уточнено, дните в този договор се считат за календарни.  **(6)** Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставяне на двустранен констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана, с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в тридневен срок след това.  **(7)** Когато в този договор е предвидено, че определено действие или отговорност е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, то разходите за това действие или отговорност не могат да се искат от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** като допълнение към цената за изпълнение на договора.  **Чл. 24. (1)** Неразделна част от настоящият договор са следните приложения:   1. Техническа спецификация; 2. Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в процедурата за възлагане на обществена поръчка; 3. Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;** 4. Гаранцията за изпълнение.   **ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**  **Вр. И. Д. Изпълнителен директор:**  **/МИХАЕЛА ГАБРАШКОВА / /.........................................................../**  **Гл. счетоводител: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **/.............................../**  **ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**  **...................................... Управител:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **CONTRACT – PROJECT!**  **№ ……………………… / ........………..**  **„Initial specialized and recurrent training of the personnel of the five municipal centres in the municipalities: Shumen, Razgrad, Saedinenie, Levski and Sozopol ”.**  **Today, ………… 2019** in the city of Sofia, pursuant to Art. 183 of the Public Procurement Law in connection with enforced by Decision № ................from .....................of the Executive Director of the EMEPA for nomination of a Contractor, between:   1. **ENTERPRISE MANAGEMENT ACTIVITIES ENVIRONMENTAL (EMEPA)**, with registered office: c. Sofia, № 67 "William Gladstone" str., UIC 131045382, address for correspondence: city of Sofia, № 4 "Triaditsa" str., fl. 3, represented by Michaela Gabrashkova –Acting Executive Director and ....................... - Chief accountant, **hereinafter referred to as "CONTRACTING AUTHORITY" on the one hand,**   **And**  **2."............................" .......................,** UIC/BULSTAT № ............................., VAT № BG..........................., with headquarter and office:..............................................................., represented by ........................................................., called below “**CONTRACTOR”,** concluded this agreement by which the parties agreed as follows:  ***І. SUBJECT OF THE CONTRACT***  **Art. 1. (1)** The CONTRACTING AUTHORITY assigns, and the CONTRACTOR agrees to render, in return of consideration and under the provisions of this Contract, the following services/ activities:  **Activity 1:** Activity 1: Organization and logistical provisions for initial training of the staff of the five municipal centres.  Task 1.1. Initial training of staff for performing activities with hazardous waste.  Task 1.2. Training of the drivers of mobile collection points, as drivers for transport of dangerous goods by road.  Task 1.3: Training of consultants on the safety of transportation of dangerous goods.  Task 1.4: Training of safety consultants in accordance with the requirements of the Labour Health and Safety Law (LHSL).  **Activity 2:** Recurrent training of the staff of the five municipal pilot centres  **(2)** The CONTRACTOR must provide the Services according to the Technical Specification of the CONTRACTING AUTHORITY, the Technical and Financial Proposal of the CONTRACTOR - respectively Annexes№ 1, 2, and 3 to this Contract ("the Annexes") that represent an integral part thereof.  **(3)** In case the implementation of the Contract requires incurring of costs for payment of state, local, notary and other fees, such costs shall not be considered as included in the Price and shall be paid either directly by the CONTRACTING AUTHORITY following the CONTRACTOR's instruction, or by the CONTRACTOR at the cost of the CONTRACTING AUTHORITY. In the latter case, the costs incurred by the CONTRACTOR shall be reimbursed to the CONTRACTOR by the CONTRACTING AUTHORITY against the submission of a reporting document issued in the name of the CONTRACTING AUTHORITY  **(4)** Within 2 (two) working days after the date of conclusion of the Contract, the CONTRACTOR shall notify the CONTRACTING AUTHORITY of the name, contact details and representatives of the sub-contractors referred to in the CONTRACTOR's offer. The CONTRACTOR shall notify the CONTRACTING AUTHORITY of any changes in the provided information during the Contract implementation within 7 (seven) days after occurrence of the respective circumstance. (*if applicable*)]  ***ІІ. PRICE OF THE CONTRACT***  **Art.2 (1)** For the provision of the Services, the CONTRACTING AUTHORITY pays to the CONTRACTOR on the basis of the prices proposed by the CONTRACTOR in his Financial proposal and the maximum value of the contract may not exceed [......... (..............................)] (*please indicate the price VAT excluded, in figures and in words*)] BGN VAT excluded and [......... (............)]] (*please indicate the price* *VAT included*)] BGN VAT included (hereafter referred to as "**The price**" or "Value of the contract"), of which:  1. The price for execution of **Activity 1: “Organization and logistical provisions for initial training of the staff of the five municipal centres.”** is: [......... (..............................)] (*the price without VAT, in figures and in words*)] BGN without VAT and [......... (............)]] (*the price* with *VAT included*)] BGN with VAT included, of which:  - for executing Task 1.1. Initial training of staff for performing activities with hazardous waste: [......... (..............................)] (*the price without VAT, in figures and in words*)] BGN without VAT and [......... (............)] (*the price* with *VAT included*)] BGN with VAT included;  - for executing Task 1.2. Training of the drivers of mobile collection points, as drivers for transport of dangerous goods by road: [......... (..............................)] (*the price without VAT, in figures and in words*)] BGN without VAT and [......... (............)] (*the price* with *VAT included*)] BGN with VAT included;  - for executing Task 1.3 .Training of consultants on the safety of transportation of dangerous goods: [......... (..............................)] (*the price without VAT, in figures and in words*)] BGN without VAT and [......... (............)]] (*the price* with *VAT included*)] BGN with VAT included;    - for executing Task 1.4: Training of safety consultants in accordance with the requirements of the Labour Health and Safety Law (LHSL): [......... (..............................)] (*the price without VAT, in figures and in words*)] BGN without VAT and [......... (............)]] (*the price* with *VAT included*)] BGN with VAT included.  2. The price for execution of **Activity 2: Recurrent training of the staff of the five municipal pilot centres** is:[......... (..............................)] (*the price without VAT, in figures and in words*)] BGN without VAT and [......... (............)]] (*the price* with *VAT included*)] BGN with VAT included  **(2)** The price referred to in paragraph 1 is fixed/final for the individual activities/tasks related to the implementation of the Services specified in the Contractor's Financial proposal which are fixed / final during the term of the Contract and are not subject to change except in the cases explicitly agreed upon in this Contract and in accordance with the provisions of the PPL.  **(3)** The price to implement the Contract is the only reward for the implementation of activities under the contract.  **(4)** The prices under par. 1 include all costs of the CONTRACTOR for implementation of the Services, [including the costs for the staff who will implement the public procurement, and the members of the management team who will be responsible for the implementation [and for its subcontractors] (*if applicable*)]. The CONTRACTING AUTHORITY shall not be responsible for payment of any other costs incurred by the CONTRACTOR.  ***III. METHOD OF PAYMENT***  **Art.3.(1)** For the execution of this public procurement contract the payment of the price will be made in 100% (one hundred percent) of the value of each performed Аctivity - within 30 (thirty) calendar days from accepting the implementation of the Services for the respective Аctivity, under the conditions of Art.22 herein, as well as after an invoice is presented by the CONTRACTOR, and which must be approved by the CONTRACTING AUTHORITY.  **Art. 4. (1)** Thepayments under this contract will be made by bank transfer to the bank account of the:  **CONTRACTOR**– .....................................:  **IBAN account:**............................................;  **BIC:**.......................................;  **Bank:** ..................................................  **(2).** The CONTRACTING AUTHORITY owes payments only in the approved amount, for truly completed tasks, within each of the Activities the services consist.  **(3).** The invoice issued by the Contractor must comply with the requirements of the Contracting authority, the Accounting Law, the Law on Value Added Tax and its Rules for implementation.  (**4).** The invoice issued by the Contractor must contain also the following text: "*The expenditure is under a project funded by the "Bulgarian-Swiss Cooperation Programme".*  **(5)** If the invoice presented to the Contracting authority is returned to the Contractor for correction, the period for payment thereon will be suspended pending the new corrected invoice.  **(6)** The Contractor is obliged to inform the Contracting authority in writing of any subsequent changes regarding compliance under par. 1 of this contract within 10 (ten) days from the date of the change. If the Contractor does not notify the Contracting authority within this period, it is considered that the payment into this account is valid and the obligation to pay the appropriate amount –properly made.  **(7)** The recovery from the CONTRACTOR of unused amounts and transfer of the interest, fines and penalties will be made by bank transfer on bank account of the Contracting **EMEPA: Bank: National Bank - Headquarters, bank account: BG64 BNBG 9661 3300 1390 03, BIC code: BNBG BGSD.**  ***IV. PERFORMANCE GUARANTEE***  **Art. 5. (1)** Upon signing this contract, the Contractor has presented a performance guarantee in form of\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(*the type of the document*) for implementation of its obligations hereunder in the amount of **5% (five percent)** of the total contract value excluding VAT, determined on the basis of its financial offer, valid until 07.12.2019.  **(2)** The guarantee will be released in 30 (thirty) calendar days after expiration of the deadline for performance of Activities under the contract, but not earlier than the date of approval from the Contracting authority of the Final report and its attachments, prepared by the Contractor.  **(3)** Partial release of the guarantee is not foreseen.  **(4)** The performance guarantee covers any inadequate performance of the contract as a result of deception by the CONTRACTOR. In case of poor quality, incomplete or poor performance by the CONTRACTOR, the Contracting authority may retain the guarantee to remedy the shortcomings noted.  **(5)** The CONTRACTING AUTHORITY does not owe interest on the amount of the performance guarantee for the contract period for which funds have stayed legally in him.  **(6)** The text of the guarantee must be coordinated in advance with the CONTRACTING AUTHORITY.  **(7)** The CONTRACTING AUTHORITY shall be entitled to acquire such a part of the guarantee covering liability of the CONTRACTOR incurred for non-compliance, including the amount of accrued penalties if the contractor has exceeded its execution time or was found other types of failure.  **(8)** In case of amendment of the Contract undertaken according to the provisions thereof, and under the applicable legislation, including when the amendment is related to Price indexation/ amendment, the CONTRACTOR shall undertake the necessary actions to ensure compliance of the Performance Guarantee with the amended Contract provisions, within 7 (seven) days after signature of the annex.[[2]](#footnote-3)  **(9)** The actions towards ensuring compliance of the Performance Guarantee with the amended Contract provisions may involve, upon the CONTRACTOR's discretion:  **1.** transfer of additional amount to the bank account of the CONTRACTING AUTHORITY and/or;  **2.** submission of an annex to the original bank guarantee or a new bank guarantee.  **3.** submission of an annex to the original insurance or a new insurance policy.  **(10)** The Performance Guarantee shall be released, within the period stated in Para 2, as follows:  **1.** when it is in the form of money amount – through transfer of the amount to the CONTRACTOR's bank account referred to in Para. 2;  **2.** when it is in the form of a bank guarantee – through return of its original to a CONTRACTOR's representative or authorized person;  **3.** when it is in the form of insurance – through return of the original of the insurance policy/ insurance certificate to a CONTRACTOR's representative or authorized person and submission of notification in writing to the insurance company.  **(11)** The CONTRACTING AUTHORITY has the right to claim the total amount of the Performance Guarantee, in the following cases:  **1.** if the CONTRACTOR does not start work on implementation of the Contract for a period exceeding 60 (sixty) calendar days after the Date of entry into force and the CONTRACTING AUTHORITY cancels the Contract on these legal grounds;  **2.** in case of complete failure, incl. when the Services do not comply with the requirements of the CONTRACTING AUTHORITY, and cancelation of the Contract from the CONTRACTING AUTHORITY on this legal grounds;  **3.** In case of termination of the CONTRACTOR's activities or its insolvency.  **(12)** In case of forefeiting of the Performance Guarantee, the CONTRACTING AUTHORITY shall notify the CONTRACTOR of the legal grounds thereof. The complete or partial forefeit of the Performance Guarantee does not exhaust the rights of the CONTRACTING AUTHORITY to claim а higher compensation.  **(13)** When the CONTRACTING AUTHORITY has forefeited the Performance Guarantee or a part of it and the Contract remains in force, the CONTRACTOR shall within 7 (seven) calendar days either complete the Performance Guarantee by transfer of the amount absorbed by the CONTRACTING AUTHORITY, to the CONTRACTOR's bank account, or submit an annex to the original bank guarantee or a new bank guarantee, respectively insurance, so that at each moment of the Contract implementation, the Performance Guarantee amount complies with Para. 1.  ***V. IMPLEMENTATION DEADLINE***  **Art. 6. (1)** The deadline for implementation of this public procurement is up to **6 (six) months**, from receipt of written request of the CONTRACTING AUTHORITY for a particular centre/centres, but not later than 07 December 2019.  1. The legal duration of the contract is until the last payment for the work performed and accepted by the CONTRACTING AUTHORITY and the release or utilization of the performance guarantee.    **(2) The deadline for implementation of Activity 1:** Organization and logistical provisions for initial training of the staff of the five municipal centres - within 3 (three) months from written request for a particular centre/centres.  **1. The deadline for implementation of Task 1.1 of Activity 1** Initial training of staff for performing activities with hazardous waste within not more than 3 (three) months.  **2. The deadline for implementation of 1.2 of Activity 1** Training of the drivers of mobile collection points, as drivers for transport of dangerous goods by roadwithin not more than 3 (three) months.  **3. The deadline for implementation of 1.3 of Activity 1** Training of consultants on the safety of transportation of dangerous goodswithin not more than 3 (three) months.  **4. The deadline for implementation of 1.4 of Activity 1** Training of safety consultants in accordance with the requirements of the Labour Health and Safety Law (LHSL)within not more than 3 (three) months.  **(3) The deadline for implementation of Activity 2**: “Recurrent training of the staff of the five municipal pilot centres” within 6 (six) months, from written request for a particular centre/centres.  **(4)** Beyond the cases of suspension of the implementation due to unforeseen circumstances, the CONTRACTOR shall suspend the execution of the contract when Contracting authority informs it in written of the need for this, stating the reasons and the period for which the implementation is stopped.  ***VІ. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE CONTRACTOR***  **Art. 7. (1) Тhe CONTRACTOR** is obliged:  **1.** To Provide services and perform its obligations under this Contract within the agreed deadlines and quality, in accordance with the Contract and its appendixes and through the persons listed in the list of staff from the Technical Proposal that will execute the contract and / or the members of the managerial staff who will be responsible for the implementation.  **2.** To submit reports in accordance with the requirements and in the terms set out in the Terms of reference and this Contract and to re-elaborate or complement them in the requested from the CONTRACTING AUTHORITY deadline, when the CONTRACTING AUTHORITY asks.  **3.** To present at the request of the CONTRACTING AUTHORITY information on the progress of the contract implementation.  **4.** To promptly inform the CONTRACTING AUTHORITY for all obstacles arising during the implementation of the work, to propose a way to remove them while may ask the CONTRACTING AUTHORITY for guidance and/or assistance for their removal.  **5.** To implement all legal guidelines and requirements of the CONTRACTING AUTHORITY.  **6.** To keep the confidential information in accordance with the stipulated in Art. 14 of the Contract.  ***7.*** In case of on-the-spot checks by the Contracting Authority to ensure the presence of his representative as well as to provide: access to facilities, review of documents related to the implementation of the subject matter of the contract, to submit to the Bulgarian and other audit authorities on the BSPC evidence that this contract is executed.  **8.** Do not use in any way, including for their own needs or disclosing it to third parties any information for the Contracting Authority, its employees or contractors, which become known to him during or in connection with the execution of this contract, and not to consult third persons outside Contracting Authority. The Contractor undertakes the obligation to ensure compliance with this provision by any member of his team and the subcontractors, including after the termination of this Contract.  **9.** To supervise the observance of requirements of the legislation of the Republic of Bulgaria, the European Union and third countries associated with the implementation of projects under the "Bulgarian-Swiss cooperation programme”.  **10.** In the implementation of this Contract to act with precision, efficiency and economy in accordance with applicable law.  **11.** To observe the principles of independence, competence, confidentiality, integrity and objectivity.  **12.** To inform the Contracting Authority for violations of regulations of its constitutive and other internal regulations, norms and procedures and any other information insofar as he has become known in the course of implementation of activities under the contract.  **13.** To warn the Contracting Authority in its jurisdiction for actions or omissions that may harm him as far as he has become known in the course of execution of the contract work.  **14.** During execution of the contract to comply with the requirements for visual identification to the project: "*Research and Development of Pilot Models for Environmentally friendly Collection and Temporary Storage of Hazardous Household Wastes*".  **15.** To supervise the work of its subcontractors and/or third parties for implementation of the activities, in case of presence of such.  **16.** To prepare all documents in English and Bulgarian language.  **17.** Not to assign work or parts thereof to subcontractors other than those specified in the offer, except in cases and under conditions laid down in the Public Procurement Law.  **(2) The CONTRACTOR has the right:**  1. to receive remuneration in the amount, terms and conditions of art. 3 and art. 4 of the contract;  2. to request and receive from the CONTRACTING AUTHORITY necessary assistance to fulfill their obligations under this Contract and all necessary documents, information and data directly related and necessary for the implementation of the Contract;  ***VII. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE CONTRACTING AUTHORITY***  **Art.8. (1) The Contracting Authority** shall be entitled:  **1.** To make requests for commencement of the services in particular centre/centres and instruct the Contractor to perform the contract and planned activities on it.  **2.** To supervise the implementation of the CONTRACTOR’s duties, including to request and receive information from the Contractor throughout the term of the contract or to carry out checks, if necessary in the place of implementation of the contract, but without sacrificing the performance.  **3.** To provide additional written explanations.  **4.** To provide access to all data and documents necessary to the success of the activities.  **5.** To ensure the cooperation of all officials in the performance of assigned to the Contractor work.  **6.** To suspend temporary the implementation of this Contract upon the occurrence of circumstances that could not have been foreseen upon signature and which are important for the implementation of the Contract.  **7.** To request exchange of a team member with another in case of non-fulfilment and/or breach of contract obligations, insufficient qualifications or competence.  **8.** To request and get / receive the services in the stipulated deadlines, quantity and quality.  **9.** To request, if necessary and in its sole discretion, justification by the CONTRACTOR of developed by it reports/ studies / materials or relevant part thereof;  **10.** To require the Contractor to re-elaborate or to additionally develop - each of reports/ studies / materials in accordance with the terms of the Contract and Terms of reference.  **11.** in accordance with the provisions of Article 22 of this Agreement, to accept the execution, when it is in compliance with the agreement, to request the rectification and / or supplementation of the reports / reports / works / materials, entirely on behalf of the CONTRACTOR, to refuse to accept the execution task or activity in total inconsistency with the agreed.  **(5) The CONTRACTING AUTHORITY** undertakes:  **1.** to pay the Contractor the agreed price in the terms and conditions described in this Contract.  **2.** to accept the performance of services by the CONTRACTOR, when it meets the agreed under the terms and conditions of this Contract.  **3.** not to distribute in any form any provided by the Contractor information, having nature of trade secrets, and expressly referred to by the CONTRACTOR as such.  **4.** To provide and ensure access of the CONTRACTOR to information necessary for the performance of services covered by the Contract, with observation of the relevant requirements or restrictions under applicable law.  **5.** To request its employees to provide the necessary assistance to the CONTRACTOR, including, if necessary - access to documents and information necessary to perform the obligations of Contractor.  **6.** To keep the Confidential Information in accordance with the stipulated in Art. 13 of the Contract;  **7.** To release the CONTRACTOR’s Performance guarantee under the provisions of Art. 5, para.2 and para 9 of the Contract;  ***VIII. FAILURE. RESPONSIBILITY***  **Art.9. (1)** Failure to comply with any of the terms for performance of the contract fault to the Contractor, it owes the CONTRACTING AUTHORITY penalty amounting to 0.5% of the total value of the Contract without VAT for each day of delay but not more than 25 (twenty five) % of this value.  **(2)** In case of delay in the implementation of certain activities/tasks under the contract the Contractor shall pay a penalty of 0.5% (zero point five percent) per day for each day of delay but not more than 25 (twenty five) % of the value of the relevant activity/task without VAT.  **(3)** In case of full breach of contract fault to the Contractor it shall pay a penalty due to the contracting authority in size of 25% (twenty five percent) of the contract price, without VAT, and also to recover the already received payments.  **(4)** In partial failure, poor quality and/or poor performance of certain activities/tasks, the Contractor shall owe a penalty amounting to 25% (twenty five percent) of the price of relevant activity/task, indicated in Art.2, para.1, without VAT, depending of the level of failure.  **(5)** The stipulated in the contract penalties shall not deprive the defaulting party the right to claim damages - suffered losses and lost profits since they are a direct consequence of poor performance and could not be foreseen when the obligation arose. But if the defaulting party has been unfair, she is responsible for all direct and indirect damages.  **(6)**The Contracting Authority will not pay for the not-implemented by the Contractor activities or parts them.  **(7)** For documenting of the non-performance or delay penalties that are of a compensatory nature will not be issued a tax document and the same will be documented by issuing a document certifying their payment.  **(8)** For breach of an obligation the Contracting Authority will not make simultaneously the penalties under par. 1, para. 2 para. 3 and par. 4.  **9)** The CONTRACTOR shall not owe a penalty for delay or non-performance or poor performance of his obligations if he proves that that failure/poor performance/delay is a direct consequence of default of the CONTRACTING AUTHORITY and the CONTRACTOR was not able in any manner provided for in the contract or authorized by law, to fulfil its obligations.  **(10)** The fines imposed by state institutions for found violations in the performance of this contract shall be borne by the guilty party and paid from it.  ***IХ. TERMINATION. AMENDMENT. CANCELLATION.***  **Art.10. (1)** Art.10. (1) This Contract shall terminate:  1. upon expiration of the term of the Contract under Art. 6, para 1 point 1;  2. with the fulfillment of all obligations of the Parties thereto;  3. upon the occurrence of a complete objective impossibility of execution, for which circumstance the affected Party shall be obliged to notify the other Party within 7 (seven) days of occurrence of the impossibility and to provide evidence;  4. upon termination of a legal person - a party to the Contract without succession, within the meaning of the legislation of the state in which the person concerned is established;  5. under the conditions under Art. 5, para. 1, item 3 of the Law on Economic and Financial Relations of Companies Registered in Preferential Tax Jurisdictions, the Controlled Persons and Their Real Owners /LEFRCRPTJCPTRO/;  **(2)** The contract may be terminated:  1. by mutual consent of the Parties, expressed in writing;  2. when an insolvency or liquidation procedure is opened for the CONTRACTOR - at the request of the CONTRACTING AUTHORITY  **(3)** Either Party may terminate the Contract in the case of a culpable breach of a material obligation of the other party to the Contract, under the conditions and consequences of Art. 87 et seq. Of the Obligations and Contracts Act, by sending a written warning from the wrong Party to the default and setting a suitable term for execution. Termination of the Contract is not permitted if the unfulfilled part of the obligation is insignificant in view of the interest of the wrong Party  **(4)** For the purposes of this Agreement, the Parties shall consider as a guilty breach of a material obligation of the CONTRACTOR any of the following: 1. when the CONTRACTOR has not commenced the execution of the Services within 60 (sixty) days from the date of entry into force;  2. The CONTRACTOR has suspended the execution of the Services for more than 60 (sixty) days; 3. The CONTRACTOR has made a material deviation from the Technical Specification and the Technical Proposal.  **(5)** The CONTRACTING AUTHORITY may terminate the Contract only by written notice to the CONTRACTOR and without giving him additional time for execution if, due to the delay of the CONTRACTOR, it has become useless or if the obligation should have been fulfilled at the stipulated time.  **(6)** The CONTRACTING AUTHORITY shall terminate the Contract in the cases under Art. 118, para 1 of the Public Procurement Act, without due compensation to the CONTRACTOR for damages suffered as a result of termination of the Contract, unless the termination is based on Art. 118, para. 1, item 1 of the Public Procurement Act. In the latter case, the amount of the indemnity shall be determined in a protocol or agreement signed by the Parties and, in the absence of consent, under the terms of the dispute settlement clause under this Contract, Article 23 (2).  **(7)** In all cases of termination of the Contract, except in the case of termination of a legal person - Non-Contracting Party:  1. The CONTRACTING AUTHORITY and the CONTRACTOR shall draw up a record of the work performed at the time of termination and the amount of any payments due; and 2. The CONTRACTOR shall undertake:  (a) cease the provision of the Services except for such activities as may be required and requested by the CONTRACTING AUTHORITY;  (b) hand over to the CONTRACTING AUTHORITY all reports / reports prepared by him under the Contract until the date of termination; and  c) to return to the CONTRACTING AUTHORITY all documents and materials owned by the CONTRACTING AUTHORITY and have been provided to the CONTRACTOR in connection with the subject of the Contract.  **(8)** Upon early termination of the Contract, the CONTRACTING AUTHORITY shall be obliged to pay to the CONTRACTOR the services actually executed and accepted in the established manner.  ***Х. FORCE MAJEURE***  **Art.11. (1)** Neither party to this contract shall be liable for any failure to perform due to force majeure. For purposes of this contract, "force majeure" has the meaning of this concept Trade Act.  **(2)** No force majeure may be invoked, which was in arrears at the moment of occurrence of the circumstance constituting force majeure.  **(3)** The party that can not fulfill its obligation due to force majeure shall be obliged to take all actions with the care of a good owner in order to minimize the damages and losses, as well as to notify in writing the other party within 10 days from the onset of force majeure, indicating what constitutes force majeure and its possible consequences for the performance of the contract. In case of unauthorized disclosure, indemnity for damages is due. **(4)** As long as force majeure persists, the fulfillment of the obligations of the related obligations is suspended. *ХI. EXPERTS OF THE CONTRACTOR* **Art.12.(1)** For the work, actions and omissions of the expert/s or the team of the CONTRACTOR in connection with implementation the contract, the CONTRACTOR is responsible for their work, actions and omissions as to the Contracting authority and to third parties.  **(2)** If in case that due to unforeseen circumstance and/or for reasons beyond the Contracting authority and/or the CONTRACTOR person / persons / expert/s / of the personnel proposed by the Contractor needs to be replaced after signing this contract, the Contractor shall replace them with new expert/s, having professional experience and qualifications, no less than those held by the underlying of change expert or at least those which cover the requirements to which previous expert has responded according to the Methodology for evaluation of the received offers .  **(3)** The Contractor has no right to change the persons indicated in his offer as experts without preliminary written approval of the CONTRACTING AUTHORITY  **(4)** In the event additional cost of replacement of expert/s, the responsibilities and costs will be borne by the Contractor, including the costs of appointing a temporary expert until the approval of the new expert. *ХII. CONFIDENTIALITY* **Art. 13. (1)** Any of the Parties under this Contract shall keep confidential and not disclose or disseminate information regarding the other Party that has become familiar to it under or relevant to the Contract implementation ("**Confidential information**").  **(2)** Confidential information shall include but not be limited to: any financial, commercial, technical or other information, analyses, drawn up materials, research, documentation or other materials relevant to the business, management or activity of the other Party, of any nature or in any form, including financial and operative results, markets, current and potential customers, ownership, work methods, staff, contracts, commitments, legal issues or strategies, products, processes related to documentation, drawings, specifications, diagrams, plans, notifications, data, forms, models, samples, software, software applications, computers or other materials or records or other information, regardless whether in writing or verbal, or contained in a computer disk or another device.  **(3)** Information regarding the name of the implemented project, the amounts and subject of this Contract, shall not be considered confidential, for the purpose of future reference to the professional experience obtained by the CONTRACTOR.  **(4)** Except for the cases referred to in Par. 3 of this Article, Confidential information may be disclosed only after prior consent in writing by the other Party. This consent may not be refused for no good reason.  **(5)** The following shall not be considered as infringement of the obligations for non-disclosure of Confidential information:  **1.** the information has become or is about to become publicly available, without infringement of this Contract by any of the Parties;  **2.** the information is required according to an act applicable to any of the Parties; or  **3.** the provision of the information is requested by a regulatory or other competent body and the relevant Party shall satisfy such a request;  4. In the cases under items 2 or 3, the Party that shall provide the information, shall immediately notify the other Party to the Contract.  **(6)** The obligations under this section shall refer to the CONTRACTOR, all its branches, companies and organizations controlled by it, as well as to all its employees, hired physical persons and legal entities. The CONTRACTOR shall be liable for the implementation of these obligations by such persons.  **(7)** The obligations related to non-disclosure of Confidential information shall also remain in force after termination of the Contract on any legal basis.  **(8)** The CONTRACTOR does not have the right to make public statements and announcements, neither disclose or disseminate any information that it has obtained regarding the implementation of the Services subject of this Contract, regardless whether it is based on data and materials of the CONTRACTING AUTHORITY or results of the work of the CONTRACTOR, without the prior consent in writing of the CONTRACTING AUTHORITY, which consent may not be delayed or refused for no good reason. *ХIII. SUBCONTRACTORS* **Art.14. (1)** For theimplementation of the Contract the CONTRACTOR has the right to hire subcontractors only for the activities specified in the offer. The percentage participation of subcontractors in cases of execution of the contract can not be greater than indicated in the offer.  **(2)** Upon the conclusion of contracts with subcontractors (if any) the CONTRACTOR is obliged to create conditions and guarantees that:  1. The actions of subcontractors will not lead directly or indirectly to non-fulfillment of this contract;   1. in exercising its control functions Contracting Authority will be able to freely investigate the activities and documentation of subcontractors 2. **CONTRACTOR shall be responsible for the actions, omissions and work of the used by the subcontractors, as for their own actions, omissionsand work.** 3. in the implementation of activities under this contract subcontractors will have rights to perform the action, and will not (allow) have expired licensing regimes for activities which will perform under this contract, and that subcontractors will maintain valid and will resume in due time those documents which under the conditions of the tender procedure are required of them (subcontractors);   **(3) The CONTRACTOR** shall not carry out this public contract with the subcontractor / s that were not mentioned in the tender for the Contractor in accordance with the procedure and which is designated for Contractor;  **(4)When the CONTRACTING AUTHORITY has fulfilled its obligations as appropriate, and has arranged all claims with the CONTRACTOR, the CONTRACTING AUTHORITY shall not be involved in any financial and legal disputes between its contractors for amounts due or claimed to the CONTRACTOR from its subcontractors involved in the implementation of the procurement.**  **(5) The Contractor** has no right to include in its contracts with subcontractors and suppliers clauses which would restrict the rights of the Contracting authority to the application of PPL and IRPPL, or the right to free choice of CONTRACTING AUTHORITY. In establishing such clauses by the CONTRACTING AUTHORITY, related to restriction of the competition and the right to free choice, the Contracting Authority shall be entitled to deduct 30% (thirty percent) of the performance guarantee of this contract.  ***ХIV. REPORTING***  **Art. 15. (1)** For fulfillment of its obligations under this contract, the selected CONTRACTOR shall prepare and submit to the CONTRACTING AUTHORITY reports in which describes the implemented work as follows:   * Inception report; * Reports for the implementation of Activity 1; * Reports for the implementation of Activity 2; * Final report;   **(2)** **The reports are prepared by the Contractor and sent to the Contracting Authority and will approved by the same under Section V "Reporting" from the Terms of reference of the Contracting authority, which is an integral part of this contract.**  ***ХV. PUBLIC STATEMENTS***  **Art. 16.** The Contractor shall not have the rights to give public statements and reports, disclose or divulge any information received in connection with the implementation of services under this Contract, whether based on data and materials of the CONTRACTING AUTHORITY or results of the Contractor’s works, without the prior written consent of CONTRACTING AUTHORITY, which consent shall not be unreasonably withheld or delayed.  ***ХVI. COPYRIGHTS***  **Art. 17. (1)** The Parties agree, pursuant to Art. 42, para. 1 of the Law on copyright and related rights that the copyright on all documents and materials, and any other elements or components created as a result of or in connection with the Contract belong entirely to CONTRACTING AUTHORITY in the same volume, which would belonged to the author. The CONTRACTOR declares and warrants that third parties do not have rights on the prepared documents and other results from the implementation of the Contract, which may be subject to copyright.  **(2)** In case it is established by a final judgment or if the CONTRACTING AUTHORITY and/or CONTRACTOR find that with the preparation, adoption and use of documents or other materials in the execution of this contract is breached the copyright of a third party, the CONTRACTOR is obliged to make them possible to use from the CONTRACTING AUTHORITY:  1. by change of the relevant document or material or  2. by replacing a copyrighted part of it with another element with the same function that does not infringe the copyright of third parties, or  3. by receiving at his expense authorization for use of the product by the third party whose rights have been violated.  **(3)** The CONTRACTING AUTHORITY shall notify the CONTRACTOR of claims of copyright infringement by third parties within seven (7) calendar days of learning about them. In case that third parties assert legitimate claims the CONTRACTOR takes full responsibility and bear all damages resulting therefrom. The CONTRACTING AUTHORITY will involve the CONTRACTOR in any dispute for copyright infringement in connection with the execution of the Contract.  **(4)** The Contractor shall pay the CONTRACTING AUTHORITY a compensation for damages and lost profits as a result of finally recognized copyright infringement of third parties.  ***ХVII. TRANSFER OF RIGHTS AND OBLIGATIONS***  **Art. 18.** Neither party shall be entitled to transfer any of the rights and obligations arising from this Contract without the consent of the other Party and/or inconsistent with the provisions of the contract. Monetary claims under the Contract [*and under the contracts for subcontracting*] can be transferred or pledged under applicable law.  ***ХVIII. AMENDMENTS.***  **Art. 19.** This Contract may be amended only through Annexes prepared in writing and signed by both Parties, according to the requirements and limits of the PPL.  ***ХIX. NOTIFICATIONS***  **Art. 20. (1)** Any notifications between the Parties related to this Contract shall be performed in writing and may be submitted personally or by registered letter, courier, fax, e-mail.  **(2)** For the purposes of this Contract the data and contact persons of the Parties shall be as follows:  **1.** For the CONTRACTING AUTHORITY:  Mailing address:………………….  Tel.………………………………….  Fax:…………………………  e-mail:………………………..  Contact person: ………………………….  **2. For the CONTRACTOR:**  Mailing address:……………………….  Tel.:……………………………………….  Fax:………………………………………  e-mail:……………………………………..  Contact person:………………………….  **(3)** The following shall be considered as date of the notification:  **1.** the date of submission – in case of personal submission of the notification;  **2.** the date of the postmark on the acknowledgment of receipt – in case of submission by post;  **3.** the date of delivery marked on the courier receipt – in case of submission by courier;  **4.** the date of acceptance – in case of submission by fax;  **5.** the date of receipt of a notification of sent and received e-mail..  **(4)** Any correspondence between the parties shall be considered as valid, in case it is submitted at the addresses referred to above (including e-mail addresses), by the communication means and to contact persons referred to above.  In case of change in the address, telephone and other contact details, the relevant Party shall notify the other party within 3 (three) working days after occurrence of the change. In case of failure to fulfill this obligation, any notification shall be considered as valid, provided it is submitted to the addresses referred to above, by the communication means and to contact persons referred to above.  **(5)** In case of business reorganization that does not involve termination, change of the name, legal status, registered seat, headquarters, business object, term of office, management bodies and representation of the CONTRACTOR, the latter shall notify the CONTRACTING AUTHORITY of the change within 3 (three) working days after its entry in the relevant register.  ***ХX. LANGUAGE***  **Art. 21.** **(1)** This Contract is drawn up in Bulgarian and English.In case of discrepancies, the texts in Bulgarian shall prevail.  **(2)** The applicable languages for implementation of the public procurement are Bulgarian and English, according to Section VII "Working language" of the Technical Specification and shall be applied for the elaboration of any documents related to the Contract implementation, including notifications, protocols, reports etc., as well as for carrying out of working meetings. All costs for translation, if necessary to the CONTRACTOR or its representatives or employees, shall be at the cost of the CONTRACTOR.  ***ХXI. ACCEPTANCE OF THE WORK***  **Art. 22. (1)** The implementation of each Activity within the present procurement shall be accepted by means of an Acceptance protocol in two originals – one for each of the Parties.  **(2)** The CONTRACTING AUTHORITY examines the submitted specific report for each of the Activities or the Final Report and approves it within 10 (ten) calendar days of receipt by signing the Acceptance Protocol and notifying the Contractor.  **(3)** In case of remarks on the report, the CONTRACTING AUTHORITY shall send a notice to the CONTRACTOR within 10 calendar days of receipt of the report.  **(4)** The CONTRACTOR shall reflect the remarks under the preceding paragraph within 5 (calendar) days of the notification letter.  **(5)** The CONTRACTING AUTHORITY shall approve the corrected report submitted by the Contractor only if the observations / remarks / inaccuracies / discrepancies found are corrected and corrected in full.  **(6)** Upon receipt of notification of approval of the report, the CONTRACTOR shall submit an invoice, subject to approval by the CONTRACTING AUTHORITY.  ***ХXII. OTHER TERMS***  **Art. 23. (1)** For outstanding in this contract issues, will be applied the existing legislation.  **(2)** The parties agree that in case of disputes relating to the implementation of outstanding commitments or contractual issues to resolve them by negotiation in a spirit of mutual understanding. In failure to make an agreement, either party may refer the dispute to the competent court, in view of its nature and under current legislation, regulating these relations.  **(3)** At least once a month CONTRACTING AUTHORITY, Contractor and by request of CONTRACTING AUTHORITY- the subcontractors, will conduct coordination meetings on the correspondence address indicated by the contracting authority, on which will be discussed consistency of performance, the progress of implementation the activities in accordance with the provisions of this Contract and will be drawn up in meeting minutes.  **(4)** The invalidity of any provision of the Contract does not involve the nullity of another clause or of the Contract as a whole.  **(5)** Unless otherwise specified, the days in this contract shall be deemed as per calendar.  **(6)** When in the course of implementation of the contract work circumstances arise, requiring a bilateral protocol of findings, the interested party asks the other with motivated invitation marked with place, date and time of the meeting. Notified party is obliged to respond within three days thereafter.  **(7)** Where this contract provides that certain action or responsibility is borne by the contractor, the costs of this action or responsibility cannot be asked by the CONTRACTING AUTHORITY as an addition to the cost of performance of the contract.  **Art. 24. (1)** An integral part of this contract are the following applications:  1. The Terms of reference/Technical Specification;  2. The Technical Proposal of the CONTRACTOR for participation in the tender procedure;  3. The Financial Proposal of the Contractor;  4. The performance guarantee.  **FOR THE CONTRACTING AUTHORITY:**  **Acting Executive Director:**  **/MICHAELA GABRASHKOVA/ /.........................................................../**  **Ch. Accountant: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **/.............................../**  **FOR THE CONTRACTOR:**  **...................................... Manager:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
|  |  |

1. *Това е приложимо в случаите, предвидени в чл.111, ал.2, изр. последно, и чл.116, ал.1, т.т.1, 2, 3 и 6, и чл.116, ал.4 ЗОП..* [↑](#footnote-ref-2)
2. *In the cases provided in Art.111, Par.2, last sentence, and Art.116, Par.1, Items 1, 2, 3 and 6, as well as Art.116, Par.4 of the PPl.* [↑](#footnote-ref-3)